Dist. 172
Enu. 153

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

# SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No.: 172 Maisonneuve — S. District No.: 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 13 — {in / dans} Ville de Montréal — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Gaston Rodier — {Enumerator. / Recenseur.}

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | IN |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. Sexe. | Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. (Célibataire, marié, veuf ou divorcé.) | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if an immigrant. Pour les immigrants, année de l'immigration. | Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. Religion. | Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.) | State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un chantier," "dans une pharmacie," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. Nombre de semaines à des travaux autres que l'emploi principal ou le métier. | Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week, if any, at other occupations. Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Rate of earnings per hour when employed by time — Cents. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure — Cents. | Upon life. Sur la vie. | For accidents or sickness. Pour les accidents ou la maladie. | Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année courante. | Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Cost of taxation on property from which census is taken. Coût de l'instruction en dollars, d'après le recensement de la propriété. | Blind. A l'aveugle. | IN (Specify age w |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 3 |
| 177 | 177 | Cavarre Paul | 185 Villeneuve | M | Son-in-law | M | Août | 1888 | 24 | France | 1910 | | Français | Français | Cath R | Cuisinier | 2-6-03 | Hôtel | Can | Can | Hôtel | 52 | | 60 | | 800 | 800 | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 2 | | " Rosalie | " | F | Belle-Sœur | M | Juillet | 1888 | 22 | " | " | | Français | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 3 | 178 | 178 Kirkhouse W. | 1764 Dorchester | M | Chef | M | Oct | 1881 | 29 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Anglican | Vendeur de Lunch | 10-7-15 | Mon | Can | Can | Bureau | 52 | | 52 | | 1300 | 1800 | | 2000 | NS | 16 | | Oui | Oui | Fra | | | |
| 4 | | " Victoria | " | F | Epouse | M | juillet | 1888 | 24 | " | 2 | | Français | canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 5 | 179 | 179 Rickay H. R. | 1764 " | M | Chef | M | Janvier | 1884 | 27 | " | 2 | | Irlandais | Canadien | Anglican | Agent | 10-4-03 | Mon | Can | Can | Financier | 52 | | 44 | | 2184 | 2250 | | 5000 | 47 | 200 | | Oui | Oui | A | | | |
| 6 | | " Charlotte | " | F | Epouse | M | juillet | 1884 | 26 | " | 2 | | Irlandais | Canadien | Anglica | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 7 | 180 | 180 Chot E. | 1770 Dorchester | M | Chef | M | mai | 1886 | 27 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Anglican | | 10-6-15 | Mon | Can | Can | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 8 | | " M. C | " | F | Epouse | M | jan | 1884 | 22 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Anglican | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 9 | | " Henry | " | M | Fils | C | Mars | 1905 | 6 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Anglican | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | A | | | |
| 10 | 181 | 181 Martel Jos | 1760 Dorchester | M | Chef | M | Jan | 1876 | 35 | " | 2 | | Français | Canadien | Cath R | Cuisier | 1-9-00 | Mon | Can | Can | Journalier | 40 | | 60 | | 600 | 600 | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 11 | | " Alma | " | F | Epouse | M | Fev | 1878 | 33 | " | 2 | | Français | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 12 | | " Georges | " | M | Fils | C | mai | 1903 | 8 | " | 2 | | Français | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | E | | | |
| 13 | 182 | 182 Birds Matthews | 1830 Dorchester | M | Chef | M | Juin | 1877 | 34 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Cath R | Marchand | 10-0-55 | Can | Mon | Can | Tailleur | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 14 | | " Alice | " | F | Epouse | M | Oct | 1875 | 36 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 15 | | " John | " | M | Fils | C | Dec | 1901 | 12 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | E | | | |
| 16 | | " Mary | " | F | Fille | C | Avril | 1908 | 5 | " | 2 | | Anglais | Canadien | Cath R | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | M | M | A | | | |
| 17 | 183 | 183 Mirlow William | 1700 Dorchester | M | Chef | M | Fev | 1850 | 31 | Angleterre | | | Anglais | Canadien | Anglican | Charpentier | 1-6-03 | Can | Mon | Can | Bois | 52 | | 51 | | 900 | 900 | | 500 | 21 | 5.25 | | Oui | Oui | A | | | |
| 18 | | " Anna | " | F | Epouse | M | Nov | 1858 | 26 | Angleterre | | | Anglais | Canadien | Anglican | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 19 | | " Dorothe | " | F | Fille | C | Sept | 1907 | 1 | " | | | Anglais | Canadien | Anglica | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | M | M | A | | | |
| 20 | 184 | 184 Robertson Charles | 18 " | M | Chef | M | Juin | 1873 | 37 | " | | | Anglais | Canadien | Anglican | Officier | 10-0-15 | Can | Mon | Can | | 52 | | 52 | | 600 | 600 | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 21 | | " Essie | " | F | Epouse | M | Oct | 1873 | 37 | N.E. | | | Anglais | Canadien | Anglica | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 22 | | " Forsyth Willie | " | M | Cousin | C | Nov | 1897 | 13 | " | | | Anglais | Canadien | Anglica | Homme de Cour | 1-0-7.1 | Can | Mon | Can | | 52 | | 46 | | 780 | 780 | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 23 | 185 | 185 Freiander L. | 1816 " | M | Chef | M | Sept | 1860 | 50 | Allemagne | | | Allemand | Allemand | Luthérien | Compositeur | 1-0-5.1 | Can | Mon | Can | Animal | 52 | | 48 | | 600 | 600 | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 24 | | " M. | " | F | Epouse | M | Nov | 1861 | 00 | Allemagne | | | Allemand | Allemand | Luthérien | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 25 | | " Johnny | " | M | Fils | C | Jan | 1905 | 6 | Allemagne | | | Allemand | Allemand | Luthérien | | Ménage | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ici se termine le recensement du Poll 13
Gaston Rodier

775

7500

27835